SOLO Di Pueblo

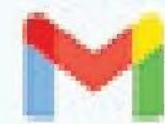
SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIAHUEBS 5 DECEMBER 2024

BAY VOTA DIABIERNA AWOR TA NOS DERECHO Y NOS RESPONSABILIDAD PA UN FUTURO MIHO


WWW.SOLODIPUEBLO.COM


SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

Ariba orden di Hues na Minsterio Publico

AUTORIDAD MERICANO MESTER BUSCA SOSPECHOSO DEN CASO FLAMINGO

PABIEN Y BON DESEONAN PA LIDER DI MEP EVELYN WEVER-CROES RIBA SU FECHA NATAL



SIGUI RESULTADO DI ELECCION ARIBA E WEBSITENAN OFICIAL DI GOBIERNO WWW.OVERHEID.AW, WWW.GOBIERNO.AW Y WWW.GOVERNMENT.AW



E circulo vicioso di e gobierno anterior di keda fia y gasta placa



A CONDUCI CU ARUBA A HAYA UN KB PA E MAL MANEHO FINANCIERO DI AVP

“Awo ta momento pa sigui cu e strategia y structura di nos maneho financiero cu ya ta cosechando su prome frutanan”

E PROCESO DI DIGITA-LISACION DI E APARATO GUBERNA-MENTAL A CUMINSA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

E circulo vicioso di e gobierno anterior di keda fia y gasta placa

A CONDUCI CU ARUBA A HAYA UN KB PA E MAL MANEHO FINANCIERO DI AVP

“Awo ta momento pa sigui cu e strategia y structura di nos maneho financiero cu ya ta cosechando su prome frutanan”



Den e ultimo temporada aki, hopi promesa ta wordo haci pa politiconan especialmente riba e tema di paga debe y fia placa. Esaki ta un efecto di politoconan cu kier ‘bula cu hala di manteca’ sin pensa con esaki lo afecta Aruba y sin tene cuenta cu kico tur Gabinete a logra den un temporada hopi difícil pa nos tur.

E gobernacion prome cu nos di añanan 2009-2017 a hiba un mal maneho financiero, corupcion na gran escala cu tereno y permisonan, pa personanan cu a financia nan campaña. Nan no tabata presta atencion con nan ta manehando Aruba. Y tur esaki a conduci na e Koninklijk Besluit, e decreto real cu Rey Willem Alexander a pone riba Aruba na aña 2014. Den e KB aki ta menciona cu e maneho financiero di e tempo ey tabata malo, cu Aruba tabata gasta mucho mas placa di loke e tabata tin, y cu esey ta trece consecuencianan hopi negativo pa Aruba. Y nos a sinti e consecuencianan ey.
Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu Aruba no por bay bek pa e pasado ey. Pasobra Aruba a pasa aden caba y cu e maneho di Gabinete Wever-Croes, e miho dianan di Aruba ta nos dilanti.

Awe Aruba ta wordo reconoci como un ehempel di recuperacion, cu un turismo solido, criminalidad bao di control, inversion substancial den nos sectornan social pa mehora calidad di bida di esnan den mas necesidad. Stadionnan y otro centronan di deporte renoba, inversion den educacion y awor mas y mas tambe den infrastructura.
“Awor pues ta momento pa sigui cu e strategia y structura di nos maneho financiero cu ya ta cosechando su prome frutanan. Continuando cu e maneho aki nos lo tin mas cosecha cu mas fruta den futuro”, Prome Minister a expresa.
Segun IMF si Aruba sigui cu e maneho actual, otro aña inflacion lo baha di actual average 2.3 % pa 1.8% pa 2025, cual ta miho ainda. Y si nos keda cla cu Aruba su propio linea di barco di carga, e lo por baha mas ainda. Pero si nos cay den e wega di promesanan irealistico di e otronan, inflacion lo tin cu subi, costo di bida lo tin cu subi, pasobra debe di Aruba lo bolbe subi. Esaki sigur Aruba no por permiti.

Prome Minister: “Conciudadanonan, dia 6 di December boso cada un tin e oportunidad pa vota pa e partido cu segun bo opion y pensamento liber, por traha pa Aruba por sigui progresa na caminda di prosperidad y felicidad. Pa nos tin un pais caminda bo por bay drumi trankil y lanta mainta sabiendo cu e finansas di bo pais, bo entrada y bo pensioen ta den bon man, debidamente protehi y cu nos hobennan por conta cu e miho educacion y mas oportunidad pa realisa nan soñonan”.

Partido MEP:

PABIEN Y BON DESEONAN PA LIDER DI MEP EVELYN WEVER-CROES RIBA SU FECHA NATAL









Riba e ocasion special aki, Partido MEP, den nomber di henter e famia di MEP y pueblo di Aruba, ta felicita Lider di MEP y nos Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes riba su fecha natal, 5 di December.

“Nos ta celebra bo bida awe, pero tambe, nos ta celebra e impacto remarcabel cu bo a haci riba e crecemeto y desaroyo di Aruba. Bo liderazgo di nos Partido y di Aruba, ta un fuente di speransa, forsa y progreso pa nos pais. Bo dedicacion cu determinacion na e bienestar di nos comunidad, y e compromiso pa construi un futuro mas briyante, y bo pasion pa crea cambio positivo, ta cualidadnan cu ta inspira nos tur.

Bou di bo liderazgo, Aruba lo sigui florece. Bo vision pa un Aruba prospero y uni, ta hayando forma cu lo beneficia nos pais y generacionnan cu ta bin. Cu e aña nobo aki di bo bida trece mas sabiduria, forsa y alegria, mientras bo ta goza di bo famia y sigui lidera cu e mesun pasion, curashi y determinacion cu bo a mustra den e ultimo añanan aki. Pabien Lider, y danki pa tur loke bo a logra pa nos dushi pais.



Noticia di Corte

Ariba orden di Hues na Minsterio Publico

AUTORIDAD MERICANO MESTER BUSCA SOSPECHOSO DEN CASO FLAMINGO

Un sospechoso no a presenta pa e caso penal Flamingo. Ta trata aki di Gilberto Tiel, kende aparentemente ta na Merca.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Hues a duna orden na Ministerio Publico pa laga busca Gilberto Tiel na Merca.
Na comienso di tratamento di e caso Hues a puntra e dos Fiscalnan di Ministerio Publico kico ta e motibo cu Tiel no tey. E Fiscalnan a splica Hues cu a manda e citacion na e cas di Gilberto Tiel na Aruba pero awor ta resulta cu Gilberto Tiel ta na Merca. Tiel ta un di e sospechosonan ambtenaar fantasma.
MESTER BUSCA TIEL NA MERCA
Algun dia despues, promer cu a sigui cu tratamento di e caso, Hues a bisa cu atrobe e ta mira cu Gilberto Tiel no a presenta. Hues a ordena Ministerio Publico pa laga busca Tiel for di Merca. Esey ta nifica cu Ministerio Publico lo pidi autoridad Mericano pa busca y detene Tiel y mand'e Aruba pa e caso.
Hues a bisa cu e ta pospone e caso penal contra Tiel pa dia 21 Januari 2025. Si pa e dia ey Tiel no presenta, e ora ey lo sigui cu tratamento di su caso y Fiscal lo exigi castigo. Su siguiente dia, 22 Januari 2025 lo tin sentencia di tur e otro sospechosonan di caso Flamingo.
E chens ta grandi cu Hues lo dicta sentencia di Tiel tambe.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

LEY NOBO DI PROTECCION DI MUCHA TA NA DWJZ PA REVISION

E Ley lo protega muchanan for di indoctrinacion sexual inadecua na scol.



Vision di proteccion pa nos muchanan

Varios luna pasa a nace den mi curason pa cuminsa traha riba un ley di iniciativa (un ley nobo) cu lo bay protege nos muchanan na scol. Nos pais ta parti di e reino Hulandes, y mirando cu ya caba na Hulanda tin lesnan di indoctrinacion sexual inadecua ta tumando lugar, mi a dicidi di traha un ley pa preveni cu lesnan aki por yega nos scolnan. Na Hulanda mes mi a tuma nota atraves di varios articulo, rueda di prensa y debate den Tweede Kamer cu tin hopi docente, mayornan y politiconan desapunta y rabia, cu ta luchando contra e lesnan controversial aki.

Muchanan no tin capacidad pa procesa temanan compleho y controversial

E realidad ta cu na Hulanda muchanan ta wordo siña e lesnan di indoctrinacion sexual inadecua aki for di 3 aña di edad bay ariba. E pregunta ta; ki lugar e temanan aki tin di haci cu muchanan chikito? Con e gobierno Hulandes ta spera muchanan chikito por procesa e tipo di informacion aki? Con por ta cu un gobierno ta dicidi di indoctrina mucha chikito cu un ideologia controversial sin tene na cuenta e norma, balornan, tradicion y creencia di e mayornan y docentenan? Ademas, estudionan internacional di expertonan ta demostra cu e cerebro di un ser humano ta stop di desaroya apenas entre 25-30 aña! Mi opinion: "Laga Mucha Ta Mucha!"

Ley nobo ta duna tur autoridad di educacion sexual sensitivo bek n'e mayornan

Fuera di protege nos muchanan den scol, e ley nobo aki ta duna e mayornan tur autoridad bek pa educa nan muchanan riba e temanan sensitivo aki ora cu nan ta sinti esaki ta adecua. No por ta asina cu un instancia, gobierno, fundacion of persona por impone su creencianan of filosofianan personal of general riba otro hende y mucho menos riba nos muchanan! E derecho aki mester keda den e mannan di e mayornan, cu ta protege y educa nan yiunan segun e norma y balornan cu nan ta haya ta importante na cas y den nan famia. E ta importante pa e mucha disfruta di su infancia y e tempo cu su mente lo habri ta varia di mucha pa mucha.

Ley di Proteccion di Mucha ta na DWJZ

Diahuebs, October 31 2024 e concepto di ley di proteccion pa nos muchanan a wordo manda oficialmente pa DWJZ pa revision y consehonan pa cambio. Manera esaki bin bek e cambionan sugeri lo wordo incorpora y lo manda e ley pa Raad van Advies. Esaki ta un iniciativa di ley hopi importante pa tur muchanan di nos pais keda protegi, nos norma y balornan keda respeta y nos future generacionan por sigui progresa sin distraccionnan innecesario den nos educacion. Como iniciador di e ley aki mi ker a reconoce e sosten di coleganan cu ta co-iniciador di e ley aki; coleganan Hendrik Tevreden, Darlaine Guedez-Erasmus, Shailiny Tromp-Lee, Ricky Hoek y Ryçond Santos Dos Nascimento.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Procedura y Reglanan di Eleccion

Oranjestad, 4 di December, 2024 - Conseho Electoral Aruba ta informa tur votadonan pa sigui e siguiente procedura y reglanan pa garantisa un proceso democratico pa Eleccion dia 6 di December 2024.

Proceduranan

1. **Entrega bo documentonan**
   - Entrega na e Presidente di e urna bo **carchi di voto y identificacion valido**
2. **Registro di bo voto**
   - Presidente y e di dos miembro di e urna electoral lo controla y confirma e **number riba e carchi di voto y bo fam** den e registro di votadonan
3. **Ricibi bo papel di voto (stembiljet)**
   - Mester drenta un hoki liber momento cu ricibi bo papel di voto **(stembiljet)** dobla di tal manera cu e **firma** di e Presidente di Conseho Electoral ta visible.
4. **Scoge y Vota**
   - Habri e stembiljet den e hoki y **Marca e ronchi na banda robes** di e nomber di e candidato di bo escogencia cu e **potlood cora** cu tin den e hoki.
5. **Fout mientras votando?**
   - Si bo a haci **un fout** mientras votando, **avisa** e Presidente di e urna di pa ricibi e oportunidad pa vota di nobo. Esaki ta permiti **1 biaha** solamente pa cada votado.
6. **Deposita bo voto**
   - **Prome cu sali di e hoki mester** dobla e stembiljet bek den forma cu e **firma** di e Presidente di Conseho Electoral **ta mustra** y deposit'e di biaha den e **buzon electoral (stembus).** Si **NO** cumpli cu e esaki e papel di voto **NO** lo wordo usa y e voto ta bai perdi **(onbruikbaar gemaakt).**
7. **Mester di asistencia?**
   - Si pa motibo di **incapacidad fisico** (p.e. limitacion di bista o invalidez etc.) tin mester di yudansa ora di vota,bo persona mes tin cu **indica esaki na e Presidente di e urna** pa por haya asistencia di un persona di bo confianza.

Reglanan

E Presidente di cada urna ta encarga cu mantencion di ordo den e urna. Sigui su instruccionnan y e siguiente reglanan pa garantisa un proceso di votacion **trankilo, liber y secreto.**

NO ta permiti pa;

- Uza celular y/of saca potret den urna.
- Haci grabacion den urna.
- Come y/of bebe den urna.
- Huma den urna.

Pa mas informacion, bishita e website oficial di Conseho Electoral Aruba na er.aw y sigui nan na Facebook y Instagram **@consehoelectoralaruba**. E plataforma nan lo sirbi como un recurso importante pa votadonan, candidatonan, partidonan politico y publico general, pa keda al dia cu anuncionan, fecha nan y guia relevante pa e eleccion di Aruba.

REGLANAN DEN URNA


No ta permiti uza celular


No ta permiti saca potret


No ta permiti haci grabacion


No ta permiti pa come


No ta permiti pa bebe


No ta permiti huma

Servicio na Publico

DEPARTAMENTO DI IMPUESTO LO CERA MAS TREMPAN ATARDI

Departamento di Impuesto ta participa cu diahuebs, dia 5 di december 2024, tur su oficinanan lo cera mas trempan atardi en conexion cu fiesta di Sinterklaas. Lo brinda servicio nonstop te 2 or di atardi y lo por tuma un number te 1:30.

Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa tuma nota di e anuncio aki pa asina evita cualkier inconveniencia.

Gerencia di Departamento di Impuesto



Orario di servicio diabierna 6 december 2024

En conexion cu e eleccion di Parlamento proximo, Banco Central di Aruba (BCA) ta informa cu e lo ta sera pa publico dia 6 december 2024 entrante 10:00 di mainta.

Aruba, 5 december 2024



En conexion cu eleccion diabierna 6 december 2024, Directie Telecommunicatiezaken (DTZ) ta participa cu lo atende publico di 8:00 am - 12:00 pm. Den caso di emergencia por manda un e-mail na dirtelza@dtz.aw.

Apreciabel votado,

Mi nomber ta Xiomara Maduro y mi ta forma parti di Movimiento Electoral di Pueblo. Un movecion politico den cual mi ta milita ya pa 15 aña. Mi a forma parti di Parlamento di Aruba pa 8 aña y mi a sirbi mi Pais 7 aña como Minister di Finansa y Cultura. Aruba a pasa den momentonan dificil, pero nos a dirigi nos esfuerso y sacrificio pa traha duro pa awe Aruba por ta stabiel y riba un bon caminda.

Cultura, bo tin cu bib'e. Den e sector di cultura nos a logra restaura, mantene y conserva nos monumentonan, nos a brinda reconocemento na varios baluarte, nos a facilita les di arte gratis na Scol di Arte na San Nicolas y pronto lo restaura e tarima di Cas di Cultura, cu ta e unico Teatro y Centro Cultural den Caribe. Hopi importante ta cu nos a rebiba e animo pa duna balor na nos dianan nacional y celebranan dignamente.

Riba e tereno di finansas, nos a crea espacio fiscal cu cual Aruba por a reduci su debe y haci e inversionnan necesario. Nos a demostra disciplina financiero, entregando presupuesto 2023, 2024 y 2025 na tempo na Parlamento. Nos a crece e credibilidad financiero di Aruba, nos a logra presenta presupuestonan cu surplus desde aña 2023, nos a cumpli cu tur norma financiero acorda den e ley di supervision y nos ta logrando pa duna cada bes mas yudansa na gruponan den necesidad den nos comunidad.

Mi a demostra cu mi por enfrenta retonan financiero y sali na vanguardia di Aruba. Mi a traha na un manera serio, dedica, transparente y semper na interes di e bienestar general di Pais Aruba. Mi ta cla pa por sigui guia Aruba riba un caminda di stabilidad y progreso.

Cu tur respet y for di un curason gradici, mi kier pidi bo humildemente pa bo sosten, pa nos por sigui traha na bienestar di Pais Aruba. Vota Xiomara Maduro, 3 MES riba Movimiento Electoral di Pueblo MEP.

Di antemano danki pa e voto di confiansa

Saludo cordial,



Xiomara
FUERTE Y CAPAZ

VOTA X3



Xiomara Maduro



LOTTO, E LOTERIA DI ARUBA SU ORARIO DÍA DI ELECCIÓN 2024

Lotto, E Loteria di Aruba kier a informa comunidad di Aruba ariba e orario adapta riba día di elección mañan díabierna 6 di december 2024.

Diabierna 6 di december lo bay tin sorteo di Lotto merdia cu ta tuma lugar 2.30 PM y sorteo di anochi cu ta bira 7:00 PM, bo por cumpra bo weganan preferi di Lotto merdia te cu 2.15 PM y anochi te cu 6:45 PM. Diasabra 7 di december orario di sorteo ta continua normal 2:30 PM y 7:45 PM.

Pa loke ta trata orario di oficina di Lotto na Oranjestad y San Nicolas lo ta habri e fecha menciona di 8or di mainta te cu 12or di merdia y lo ta sera parti atardi entre 1or di merdia te cu 5or di atardi.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus, y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: play.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

BAY VOTA DIABIERNA AWOR TA NOS DERECHO Y NOS RESPONSABILIDAD PA UN FUTURO MIHO

di December 2024: Den cuadro di e eleccion Parlamentario di Aruba cu ta tuma lugar dia 6 di December proximo, Parlamentario Ricky Hoek, di Fraccion di MEP, ta dirigi un mensahe importante na e pueblo tocante e balor grandisimo y e importancia di eherce bo derecho di voto.

"Nos derecho di voto no solamente ta un derecho fundamental, pero tambe ta un acto di responsabilidad cu tin impacto real riba nos futuro y nos isla," Parlamentario Hoek ta enfatisa. "Cada voto ta conta y cada persona tin e poder pa drecha e rumbo di nos pais."

E eleccion parlamentario ta un momento crucial pa nos democracia. E eleccion di gobernacion no ta solamente pa awe of mañan, pero ta un eleccion pa nos y pa e generacionnan cu ta bini tras di nos.

Parlamentario Hoek ta haci un yamada na pone atencion riba e importancia di participacion civico pa sigura cu e bos di cada ciudadano ta wordo scucha.

Pero, ademas di yega na e urna di votacion, ta crucial pa e votado ta consciente di e importancia di su decision. "Nos voto mester ta basa riba conocemento di e programanan y e ideanan cu e candidatonan y partidonan ta representa. Ora nos vota di forma consciente, nos ta contribui na un futuro basa riba stabilidad, progreso y un gobernacion cu ta den sintonia cu e necesidadnan di nos pueblo," Parlamentario Hoek a destaca.

"Bo voto ta bo bos. Ora bo wak e cora riba bo papel di voto, bo ta votando pa un miho futuro pa nos dushi isla", Hoek a bisa. "E posibilidadnan di empleo, educacion, cuido di salud y proteccion di nos medio ambiente ta depende di e decisionnan cu bo por ta influenciando a traves di bo voto."

Na un momento den historia unda hopi pais ta luchando pa mantene e estabilidad democratico, Parlamentario Hoek ta resalta cu Aruba tin un sistema democratico fuerte. Pero esey no por ta un motibo pa nos ta complaciente. "Eleccion ta ora nos ta cumpli cu nos deber civico y ta masha importante pa e participacion ta halto pa e dia crucial aki," e ta agrega.

Di parti di Fraccion di MEP, e mensahe ta cla: sali tempran dia 6 di December, laga bo bos wordo scucha y confia cu MEP lo sigui lucha pa un futuro miho pa Aruba y pa su pueblo.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister a reuni cu eGovernment Academy

E PROCESO DI DIGITALISACION DI E APARATO GUBERNAMENTAL A CUMINSA

Recientemente Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu representantenan di eGovernment Academy di Estonia cu ta encarga cu e proyecto di digitalisacion di e aparato gubernamental. Nan tabata na Aruba pa asina tene diferente “workshops”cu diferente stakeholder cu ta bay traha riba e proyecto aki.

Durante e workshopnan varios departamento di Gobierno tabata presente, specialmente esunnan cu nan servicionan ta e promenan pa wordo digitalisa. Tambe e representantenan a tene reunionnan cu otro stakeholdernan importante cu nan lo mester tin contacto cu nan, pa asina tur cos ta cla pa cuminsa.

Prome Minister a indica cu Aruba a haya un total di 14.5 miyon Euro di Union Europeo pa e proyecto aki, di cual 13.5 miyon Euro ta bay pa e proyecto y 1 miyon Euro lo bay entre Union Europeo y Estonia pa maneho di e proyecto. Cu e 13.5 miyon Euro, Aruba lo por yega hopi leu cu e digitalisacion di e departamentonan di Gobierno, pa asina comunidad di Aruba desde e comodidad di nan cas por haci mayoría di servicio y “follow up” riba nan peticion. Esaki lo scapa hopi tempo di e ciudadano, mirando cu e



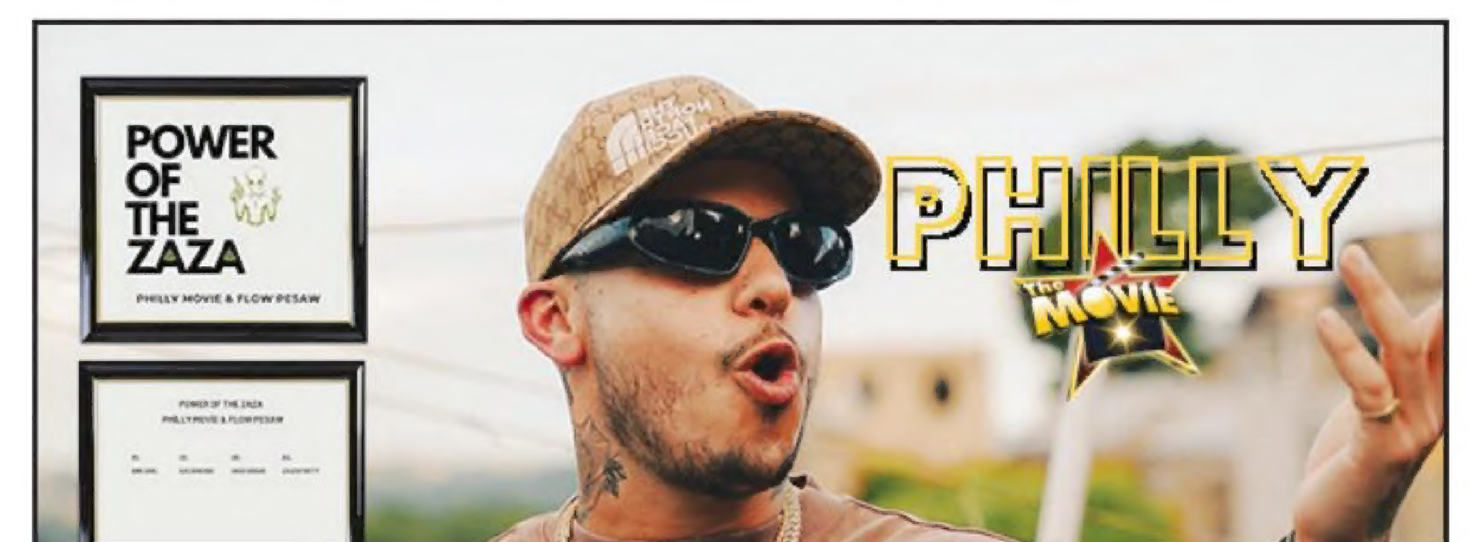
nan no mester bay para den rijnan largo pa un servicio of documento.

“Mi kier gradici Estonia eGovernance Academy pa a tuma e lidersago di e proyecto importante aki. Nos tin tur confiansa cu tur cos lo bay bon, mirando cu nan tin hopi experiencia den e ramo aki. Tambe un danki na tur departamento di Gobierno cu a mustra nan disponibilidad, y tur e stakeholdersnan cu ta cla pa yuda cu esaki. Cu e proyecto aki, Aruba lo drenta den un era di digitalisacion, innovacion cu no lo yuda solamente pa e servicionan bay mas lihe, sino tambe pa haci nan mas transparente, evitando asina casonan di corupcion. Tambe e lo haci e servicionan mas eficiente na unda nos lo por bay traha cu un aparato gubernamental den termino mas largo, y menos grandi, y esaki ta loke nos kier pa Aruba”, Prome Minister a expresa.

PHILLY “THE MOVIE” ARTISTA LOCALA FIRMA CU DISTRUBIDOR DIGITAL THE ORCHARD Y SONY

Philly ta un hoben Arubiano super talentoso y versatil como productor di cual nos mester ta
hopi contento y orguyoso di djie. No solo esaki, pero pa tur loke e la logra te awo aki.
Pero como Productor casi nunca su nomber ta bin dilanti of publicidad, si no esun di e artista.
Mas bien su nomber como Productor den e industria discografico Urbano entre otro si ta
figura y conoci.

Su creatividad a hala asina hopi atencion di diferente artista y cu a duna’e e oportunidad pa
crea/produci beat y arregla tema nan for di masha hopi tempo.
Ultimo‘ki e tabata hopi envolvi den e album di e artista urbano El Father, e la caba di produci e
tema promocional 2025 pa Gio Harrigan [Aruba] y tambe a yega di produci pa Chino y Nacho
entre otro ganador di multiple premio nan internacional.
Pero den transcuro di su carrera como productor Philly no a para keto, e la wak con tur cos a
bira y desaroya na su favor como productor y resientemente e la inicia como cantautor tambe.
Esaki a habri un espacio y spectrum den su curiculo artistico como vocalista y como productor
entre otro Philly a hala basta atencion riba e plataforma digital



internacional.
No solo esaki, Philly a crea su propio seyo independiente “Venu Music” cu a conecta mas fuerte
ya cu e tin basta tempo den e area aki trahando di forma hopi serio y diciplina. Su “workstation” ta entre otro Alemania, Aruba, Miami, New York y Republica Dominicana.
Y hopi orguyo nos por expone y duna di conoce cu Philly “The Movie” di Aruba a firma cu
distrubidor di musica digital “The Orchard” y “Sony”.

SIGUI RESULTADO DI ELECCION ARIBA E WEBSITENAN OFICIAL DI GOBIERNO WWW.OVERHEID.AW, WWW.GOBIERNO.AW Y WWW.GOVERNMENT.AW

Riba anochi di eleccion tin un presentacion special di e resultado di eleccion ariba homepage di e websitenan oficial di gobierno di Aruba cu ta www.overheid.aw, www.gobierno.aw y www.government.aw.

Riba 6 di december proximo lo tin eleccion na Aruba pa eligi miembronan di Parlamento. Despues cu tur urna electoral cera, por sigui tur resultado cu drenta for di Conseho Electoral riba e homepage di e websitenan ariba menciona.
Manera cu un resultado di un urna ta conoci, esaki lo aparece ariba e pagina di e tres websitenan. E resultadonan preliminar, pa urna y pa districto, mesora lo ta disponibel hunto cu estadisticanan y graficonan. Despues di por lo menos 20 urna drenta, lo haci e pronostico/ lo presenta e pronostico di asiento pa cada partido.

Eleccion pasa, e websitenan di gobierno a haya un excelente acogida cu mas di 253 mil hits (253.239) riba e anochi di eleccion y e dia siguiente. En total 89 pais y 220 estado rond mundo a sigui e presentacion, entre nan di Hulanda, Merca y Canada. Pa Hulanda e top 5 estadonan cu a sigui e presentacion ta Zuid-Holland, Noord Holland, Noord-Brabant, Utrecht y Gelderland. Di Merca ta Florida, New York, Texas, California y New Jersey. E paisnan cu mas a bishita e websitenan ta Aruba, Hulanda, Merca, Colombia y Canada.



Dia 6 di december den oranan di anochi, tur esnan interesa, specialmente esnan cu ta biba den exterior, por sigui e resultado di eleccion via e websitenan menciona.

Formulario pa yena resultado di eleccion
Tambe kier recorda tur esnan interesa cu por download e formulario pa yena resultado di eleccion for di e websitenan di gobierno. Por baha e filenan aki den formato di papel A3 y A4.

https://www.gobierno.aw/nl/verkiezingsavond-2024
https://www.gobierno.aw/anochi-di-eleccion-2024
https://www.gobierno.aw/en/election-night-2024

Servicio Informativo di Gobierno (BUVO) kier gradici Directie Informatievoorziening en Automatisering (DIA) pa traha e aplicacion pa presenta e resultado di eleccion y pa traha e formulario pa pueblo por yena durante e anochi di eleccion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

SCOL DUNA UN MAN CU UN PROYECTO SUMAMENTE VALIOSO PA DESAROYO DI NOS MUCHANAN SPECIAL

Diaranson mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata invitado na scol Duna Un Man pa un momento hopi bunita cu nos muchanan special. Riba e mainta aki, invitadonan presente a bin presencia un proyecto sumamente valioso, na unda nos muchanan special a organisa nan mesun dia di votacion. E hobennan aki mes a traha nan carchi di voto cu a bin compaña cu un invitacion.

Pa e mainta aki, e hobennan a wordo parti den tres grupo, di cual cada un tabata tin e oportunidad di presenta nan vision, kico nan ta para p'e, y kico nan lo desea pa Aruba. Mester menciona cu tur e 3 gruponan aki a papia di e importancia di conserva naturalesa y tene Aruba limpi. Loke tambe a resaltata e idea cu hopi di nan tambe lo desea di wak mas deporte y arte na scol.

Prome Minister a expresa cu e proyecto aki ta uno hopi creativo, bunita y valioso, y ta felicita e scol pa bin cu e iniciativa aki, y e muchanan pa a contribui na haci e proyecto aki uno exitoso. Tipo di proyectonan aki ta contribui grandemente na desaroyo di nos muchanan, y ta pone nan realisa cu e unico manera pa hiba pais Aruba padilanti, ta cu nan contribucion y accion.

"Mi tabata tin e honor di a ricibi e muchanan aki den sala di Conseho di Minister poco tempo pasa, y tabata un bishita hopi agradebel y cu sigur tabata nan a keda sumamente contento cu ne. Hopi pabien na scol Duna Un Man cu e bunita proyecto di awe mainta, y danki pa envolvi nos muchanan special den e desaroyonan actual di nos comunidad", Prome Minister a expresa.



Lotto

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - December 04, 2024

Catochi	
Sorteo # 4469	
2723	
6446	
7572	
Multi-X	X2

Big 4	
Sorteo # 4469	
6072	
Multi-X	X2

1Off	
Sorteo # 2525	
0589	

Zodiac	
Sorteo # 4469	
5315	
Scorpio	

Lucky 3	
Sorteo # 1343	
769	
Multi-X	X2

Lotto 5 Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	110.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

Mini Mega Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	370.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mega Plus: Afl. 470.000,-

Korsou — Sorteo #

Cachi Cachi — Sorteo #

Lotto

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Anochi - December 04, 2024

Catochi	
Sorteo # 8415	
9135	
5420	
6482	
Multi-X	X5

Big 4	
Sorteo # 7459	
4747	
Multi-X	FP

1Off	
Sorteo # 2164	
9273	

Zodiac	
Sorteo # 6218	
2378	
Scorpio	

Lucky 3	
Sorteo # 1148	
893	
Multi-X	FP

Lotto 5 Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	110.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia: 06-11-16-18-22

Sorteo # 6674		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
5	x Match 4	
164	x Afl 8,00	

Mini Mega: 01-02-04-18

Sorteo # 1720		Mega Ball 05
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	370.000,-
11	x Afl. 500,00	
45	x Afl 50.00	
63	x Afl.15,00	

Mega Plus: Afl. 470.000,-

Korsou — Sorteo #

Cachi Cachi — Sorteo # 161 — 104679

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

UN BIDA SIN ORACION TA HIBA NA DESOBEDIENCIA Y DEBILIDAD SPIRITUAL

Hesus ta spierta nos den Mateo 26:41 bisando: Keda vigila y haci oracion, pa boso no cay den tentacion, e spirito ta boluntario , ma e carni ta debil.

Apostol Pablo ta bolbe recorda nos den Efesionan capitulo 6:10-12: Finalmente, sea fuerte den Señor y e forsa di Su Poder. Bisti e armadura completo di Dios, pa boso por para firme contra e trampanan di diabel. Pasobra nos lucha no ta contra carni y sanger,sino contra e gobernantenan, contra e podernan,contra e forsanan,mundial di e scuridad aki, contra e forsanan di maldad,den e lugarnan celestial.

Ora Lucifer a rebeldia contra Dios hunto cu un tercera parti di angelnan, Dios a saca nan for di cielo, pero nos no sa cuanto nan tabata, pero nan mester tabata hopi, pa causa tanto maldad , inmoralidad y abominacion riba mundo. Djis tira un bista rond di nos awendia y wak kico ta sosodiendo, pesey nos bida di oracion mester ta fuerte.

Pasobra maske nos ta cana den carni,nos no ta bataya segun carni,pasobra e armanan, cu nos ta bataya cune,no ta carnal ma poderoso den Dios,pa basha e fortinan abao. Y pa destrui speculacion, y tur arogancia,cu ta wordo lanta contra e conocemento di Dios,hibando den cautiverio,tur pensamento,pa haci nan obedecido na Cristo.Y nos ta cla pa castiga tur desobediencia unabes cu boso obediencia ta completo.(2 Corintionan 10:3-6)

Nos tur ta mesun vulnerabel dilanti di e trampanan di e enemigo, pesey ta importante pa nos hiba un bida di oracion ferviente, pasobra solamente asina nos por vence e tentacion y atake cu ta bini contra nos bida. Den e nomber di Cristo Hesus,nos tin autoridad y poder pa reprende e enemigo, pa corre cune for di nos bida, cas, matrimonio y famia.

Pero tambe nos tin di tende cuenta cu cosnan cu ta stroba nos oracion di wordo scucha:

Pidimento cu motibo robes, pa placer y orguyo (Santiago 4:3).
!Idolatria (Eekiel 14:3-5).
!Falta di pordon (Marco 11:25).
!Pica no confesa (Isaias 59:2).
!Trato den relacion matrimonial (1 Pedro 3:7).
!Falta di Fe(Santiago 1 :5-8).

Tambe nos mester tene bon cuenta pa nos amistad cu e sistema di mundo aki no prevalece riba nos amistad cu Dios, pa nos no ta ocupa den cosnan di mundo cu ta envolvi nos mes den arogancia, orguyo y inmoralidad, y asina distancia nos for di Dios.
Un factor masha importante den nos bida di oracion ta cu nos mester tin un curason cu ta pordona, y lubida, laga los, y no wanta hende na nos curason, cu ta trece odio y amargura, pasobra e palabra di Dios ta bisa den Hebreonan 12:14: Apira pa tin pas cu tur hende y santificacion, sin cual hende lo no mira Señor.

David a bisa den Salmo 66:18: Si mi a warda maldad den mi curason,Señor lo no a tendemi, ma di berdad Dios a tende E a paga atencion na e bos di mi oracion.

Nos bida di oracion ta nos comunicacion cu Dios, y no ta bon pa nos laga nada, tampoco ningun hende interveni den nos bida di Oracion na Dios.
Ta oracion ta locual ta bay scapa nos den e temponan trabahoso den cual e mundo ta pasando y ainda falta locual tin cu bini.

Pesey den Lucas 21:34 ta para scirbi: Tene cuidao pa boso curason no ta carga pa causa di paranda y buracheria, y preocupacion di bida, y e dia ey no bin diripiente riba boso manera un trampa. Nos oracion ta hopi importante pa libra nos di tentacion y maldad.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

ARUBA WASTEWATER SUSTAINABLE SOLUTION NV (AWSS) A TRECE E PROME PLANTA NA PARKIETENBOS BEK DEN OPERACION

"Cu e planta den operacion, trucknan no mester bay te Zeewijk mas pa hiba awa"

Dialuna mainta a tuma luga na e Sewage Treatment Plant (STP) na Parkietenbos e reanudacion di e operacion y servicio. Durante un conferencia di prensa e mainta aki, a hiba palabra director di Utilities Aruba NV señor Anthony Rojer, señor Armando Marchena STP Supervisor, señora Melanie Lopez cu ta Engineering Manager y señor Kirby Barerra cu ta e Techinical Advisor.

Señor Marchena a splica cu na Maart 2024 e liña di aire a rementa. E tankinan tabata den hopi mal estado cu a causa cu AWSS mester a baha ful e planta, y mirando cu no por a haya e materialnan aki na Aruba, a dura basta tempo pa por a drecha e planta. Unabes cu a ricibi e materialnan e team dinamico di e contratista, operator y maintenance, a traha duro pa asina por a logra yega hopi leu cu e trabou pa pone e planta bek den funcion.

Na su turno señor Marchena a indica cu nan ta sumamente orguyoso di e proyecto aki, mirando cu e ta e prome proyecto pa loke ta e "upgrading" di e plantanan cu mester di mantencion. Na comienso di 2025, e planta na Zeewijk lo wordo baha pa asina e por haya su debido "upgrading" y mantencion. Pa loke ta Bubali, tin un proyecto interino andando na unda lo bay cambia diferente ekipo pa asina tin un operacion optimal. Alabes tin trabounan andando pa dentro di 2 pa 3 aña por conta cu un planta completamente nobo pa por yega na e capacidad cu mester pa e area aki.

Señor Barerra a indica cu un di e retonan mas grandi ta pa trece innovacion, modernisacion y digitalisacion den AWSS. Si logra esaki, AWSS lo por premira e "downtime" mas lihe of elimin'e completamente pa asina e no ta un molester mas pa pueblo ni pa nos bishitantenan.

E lo dura poco pero trabounan pa cu esaki ta andando. El a indica cu e team ta grandi y ta pushando tur cu tin pa logra termina esaki den termino corto. Parkietenbos lo ta completamnete optimal pa december y lo cuminsa e proceso di digitalisacion. AWSS tambe ta trahando riba e rioleering pa asina elimina tur e posibilidad di awa sushi riba caya.

Por ultimo a hiba palabra director di Utilities Aruba señor Rojer cu a cuminsa na expresa su gratitud na tur e ekiponan cu a haci esaki posibel, mirando cu awor cu e facilidadnan ta operando, e trucknan lo no mester bay te Zeewijk pa hiba awa.

Tambe Señor Rojer a splica cu Aruba Wastewater Sustainable Solution (AWSS) no solamente lo renoba e componente nan di e planta pa continuidad den operacion, pero alaves lo inverti den e infrastructura y expansion di cada planta pa sigura sostenibilidad di operacion.

Den e prome añanan, AWSS su meta ta pa enfoca riba hisa calidad di e awa efluente, y mitiga e efecto riba medio ambiente. Lo renoba e lineanan di rioleering existente, lo trece regulacion, y lo tin mas control pa un miho operacion. Tambe tin plannan pa haci e awa trata na nivel, cu ta cumpli cu norma nan pa agricultura y irigacion. E awa efluente aki lo ta disponibel na prijsnan atractivo, pa agricultura y pa irigacion en general.

Director di Utilities Aruba a indica cu esaki ta e prome planta cu a wordo treci bek den operacion, y cu awor lo sigui cu mantencion grandi y upgrade di e siguiente plantanan. Mirando cu e demanda pa hiba awa ta sigui crece, AWSS lo traha pa tin un operacion "future proof" paso ta di e manera aki so lo por cumpli cu tur e demanda.

"Mi ta gradici tur e ekiponan cu a traha incansabel pa logra trece e facilidadnan aki bek den operacion. Cu e planta operando, e trabou di e trucknan pa hiba awa lo ta uno mas facil. E trecemento di awa ta completamente gratis, pues no tin ningun motibo pa e trucknan benta awa den luganan cu no ta permiti" Señor Rojer a expresa.

ARUBA BANK TA ANUNCIA PLAN DI RESTAURACION PA E EDIFICIO HISTORICO DEN CAYA GRANDI

Oranjestad, 04 di december 2024 – Aruba Bank, den su deseo pa preserva nos patrimonio cultural y revitalisa Oranjestad, a traha man den man cu Land Aruba, SMFA, Nationaal Restauratiefonds for di 2018 pa desaroya plannan pa e restauracion di e edificio historico situa den Caya G.F. (Betico) Croes 39-41. E anuncio a ser haci durante un evento special den presencia di Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever, representantenan di Monumentenfonds Aruba (SMFA), Restauratiefonds, prensa y demas invitadonan presente.

Directora Ejecutivo Marleen van der Borgt a expresa orguyo encuanto e proyecto, declarando: "Aruba Bank ta compromete cu e preservacion di nos herencia cultural y cu e contribucion na e revitalizacion di Oranjestad. Como parti di nos celebracion di 100 aña di existencia na 2025, nos ta honra di por sostene e restauracion di e edificio historico aki den colaboracion cu SMFA.

Sra. Edseline Leer, Head of Retail tambe tawata presente pa haci entrega oficial di e edificio na Monumentenfonds.

Nos ta desea informa cu Aruba Bank lo sigi mantene su presencia den Caya Grandi. Den nos edificio nobo ariba e plenchi lo tin un filiaal nobo di Self Service, na man drechi di e filial existente, cu ta un paso importante pa sigui yuda y atende nos cliente na e mejor manera posibel.



E proyecto aki ta sirbi como un simbolo di colaboracion y innovacion, habriendo caminda pa un futuro mas briyante pa Oranjestad y Aruba den su totalidad. Aruba Bank ta expresa su gratitud na tur persona involucra den e iniciativa significativo aki y ta spera cu entusiasmo pa mira su impacto.

SOLO SUDOKU MANIA

		8		1				9
6		1		9		3	2	
	4			3	7			5
	3	5			8	2		
		2	6	5		8		
		4			1	7	5	
5			3	4			8	
	9	7		8		5		6
1				6		9		

6					9			4
	8	9	5				1	6
5				6		3		9
8	3	1				7		5
	2						6	
9		7				8	4	2
2		6		1				8
3	7				6	9	2	
1			3					7

HENDRIK TEVREDEN CU UN MENSAHE NA PUEBLO

Amigonan, mientras nos ta acercando na e dia crucial di 6 di december, mi kier dirigi un mensahe di gratitud, speransa, y compromiso na cada hende riba nos dushi isla. E isla cu a mira mi crece y a duna mi oportunidad di madura, expresa y hasta cu awe mi ta na e lugar di por duna bek.

Pa loke ta mi campaña, mi lo keda semper hopi agradecido pa e energia, amor, y sosten cu boso a mustra mi durante e trayectoria aki. Mi ta contento di por a encontra portanan habri den e campaña aki y topa cu bosonan y intercambia cu tanto hende cu tin e pasion y speransa pa un miho mañan. E esfuerso di cada boluntario, simpatisante, y ciudadano ta un refleho di e forsa cu nos pueblo tin y tambe ta ilustra cuanto nos por ora nos bini hunto.

Hendrik Tevreden, #6 riba lista di MEP, no ta djis un nomber mas: e ta sinonimo di un compromiso na un Aruba mas fuerte, mas husto, y mas sostenibel. Mi ta kere cu progreso real ta bini si nos pueblo ta uni den un solo mision: di sigui construi un pais cu a y lo sigui pone e bienestar di su hendenan na prome lugar. E ta un compromiso cu famianan, enseñansa, y mihor salud; un compromiso cu oportunidad nobo pa nos hobennan, proteccion pa nos grandinan, y sosten pa tur sector economico y social.



Eleccion no ta solamente un oportunidad pa scoge un lider. E ta un oportunidad pa scoge un direccion, pa determina ki tipo di Aruba nos kier sigui construi y ki tipo di Aruba nos lo laga pa mañan. P'esey bo voto ta un acto poderoso. E ta bo bos den e proceso di establece un mañan cu ta beneficia cada miembro di nos comunidad. Nos no por perde e oportunidad pa stima y proteha nos patria p'esey nos tin di sali y vota.

Cu un curason gradicido, humildemente mi ta pidi boso e confiansa. Mi ta pidi bo sosten. Mi ta pidi cu, riba dia di eleccion, boso laga e ambicion pa un mihor mañan guia boso decision. Hunto, nos por logra e siguiente nivel di progreso. Un avanse cu ta basa riba union y trabou duro pa nos Pais. Mi ta kere cu cada Arubiano merece un bida digno y un pais cu ta sigui brinda oportunidad na tur.

Mi compromiso ta cla: sigui esforsa pa e pueblo, sigui defende e interesnan di nos Pais, y traha dia y nochi pa un gobierno eficiente, honesto y capaz. Mi tambe ta kere den e forsa di nos pueblo. Hunto, nos por supera cualkier desafio y logra e Aruba cu nos tur merece.

E siman aki di eleccion, dal un paso decisivo pa un futuro yena di speransa, progreso y stabilidad. Uni na e vision, esfuerso, y liderazgo di progreso. Uni na e movecion di Movimiento Electoral di Pueblo. Riba 6 di december vota #6 riba lista di MEP.

Danki pa bo confiansa y sosten. Mi ta conta riba bo, y sa cu bo por conta riba mi!



DIASABRA 7 DI DECEMBER 2024 SANTA MISA NA ALTO VISTA



Tur prome diasabra di luna ta un bon custumber cu tin Santa Misa na Alto Vista pa 7 or di mainta. Tambe na kapel di Blue Army. Ta invita tur fiel y debotonan e pa asisti na e bunita ora cu salida di solo. Kico ta mas bunita cu sera fin di anja cu Santa Eucaristia canto di lama. Pa 6.15 di mainta ta cuminsa cu Santo Rosario na honor di Mama Maria di Alto Bista.

Ban tur resa pa famianan di Aruba di otro islanan y henter mundo. Pas den tur hogar y na unda trahadornan ta cumpli cu nan trabou. Ban corda riba enfermonan na cas, den hospital y esnan den exterior. Pa nos adultonan mayor den casnan di cuido. Pa esnan cu a perde nan libertad pa un temporario.

Cu poder di Dios nos ta sigi cu e bon costumber, di aserca nos Mama Maria pa gradici tur loke cu nos a ricibi den transcurso di e aña cu ta cabando.
Cu Dios ilumina tur cas pa tin comprendemento cu hobennan. Dios conoce nos necesidad, pa e anja 2025, duna tur hende sabiduria y manda Bendicion pa nos conoce Su Amor y Su Grandesa.
Coordinador Sr. Mario Werleman 593 7048
Pastoor Huancho Pilongo

C

DCA
Departamento di Cultura Aruba

Ministerio di Cultura y Departamento di Cultura
ta anuncia fayecimento di

Sra. Augustina Bibiana Quandus-Quandus
Cariñosamente yama "Ibia"

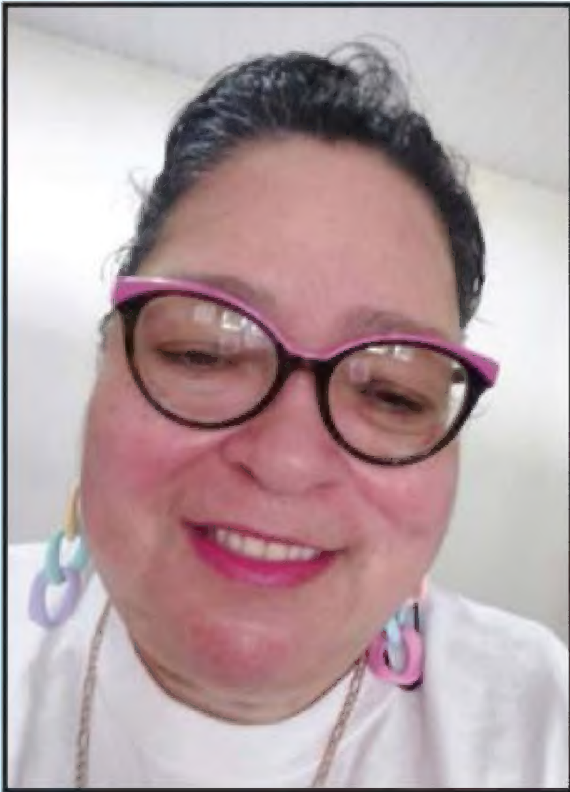
Na bida nos colega di Museo Arqueologico Nacional Aruba

Ministerio di Cultura y Departamento di Cultura ta expresa palabra di condolencia y forza na henter famia y conocirnan.

Cu Sra. Ibia sosega na paz.

Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta bandadi boso Curazon,
mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Augustina Bibiana Quandus-Quandus

Cariñosamente yama "Ibia"

*23-02-1968 - †29-11-2024

Na nomber di su:

Esposo stima: Errol Quandus

Yiunan stima: Joanne Quandus
Jeandré Quandus
Mascotanan stima: Myers y Princesa

Rumanan: Maria (Marieta) Quandus
Vda. sra. Albertina (Tina) Geerman-Quandus
†Reina Juliana Quandus
†Albert Albertico (Tico) y Ludwinus (Tintina) Quandus-Farro

Sobrino(a)nan: Jair Cathalina y famia, Sharella Cathalina, Juan G. Jr. y Monica Carrasquero-Maduro, Patricia Carrasquero, Gilberto Carrasquero, Jessica y Evaristo Kock-Quandus y famia, Alvaro (Aito) Quandus y Janeth Colina y famia
Iha: Junaida Kock
Cuña: Elvia Quandus y George Forbes
Comer y comper: Wendy Koolman y Randolph Arends
Mescos ruman: Janine Rasmijn
Suzette y Otti Ras-Croes
Mescos sobrino(a): Janiray Loefstop y Raymond Loefstop, Suyenne Ras, Ricky Ras y Endrick Ras
Amiga(o)nan stima: Edsseline y Ronald Figaroa, Sra. Martina Figaroa

Amigo(a)nan: Strinda y Eileen Rasmijn, Grace Angela, Izaira Vrolijk, Arminda (Vivi) Franken-Ruiz y famia, Elvis Croes, Renwick Heronimo, Lupita Gil, Suzy Wolff, Edith Franken, Shamila Martinus, Mayra Quandus, Suzette (Setty) Vrolijk, Anna Tromp, Geraldine Trimon, Romy Silvania, Pilar Carolina y Hendrik Figaroa.

Museo Arqueologico Nacional Aruba/ MANA:
Coleganan stima: Pancho y Mijok Geerman-Choy, Suzy y Andre Kelly-Boekhoudt, Marguerita y Efraim Suurendonk-Wever, Karin y Hans Drost-Hijmering, Ludmilla Kelly, Maria Rosa, Raymundo Dijkhoff, Harold Kelly, Norwin Maria, Mario Browne, Filomena Semeleer.
Ex-coleganan stima: Arminda (Vivi) Franken-Ruiz, Angel Wernet, Fransisco Croes, Hiram Angela, Maria Giel,Irais Sankantsing-Navas, Joseline Kock, Renwick Heronimo, Hannah Lee.
Security: Cristobal Lopez, Roberto Angela, Roland Angela, Johannes (Yuchi) Vrost, meneer Medina y meneer Kelly.

Tanta y omonan, primo y primanan, famia na Aruba, Colombia y Hulanda, amistades, bisinja- y conocirnan.

Demas famia: Quandus, Tromp, Kelly, Geerman, Farro, Cathalina, Carrasquero, Maduro, Kock, Stegink, Colina, Ridderstaat, Gomez, Berghok, Henricus, Koolman, Semeleer, Albertsz, Andrews, Arrindell, v/d Biezen, Burke, Carolina, Cid, Chehin, Croes, Donker, Eckmeyer, Esser, Figaroa, Flanegin, Forbes, Giel, Hoftijzer, Jacobs, Jones, La Rosa, Leest, Martina, Orman, Paesch, Pak, Petrochi, Rasmijn, Ridderstap, Vrolijk y Werleman.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia, amistad of conocir.
Oportunidad pa condolencia: Diahuebs 05 december 2024 di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home.

Ta invita pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar diasabra 07 december 2024 na Royal Funeral Home di 2:00 pm pa 4:00 pm, sigui pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno familiar.

Enbes di flor of krans lo nos aprecia un donacion na Edmund Harms Foundation, lo tin un box disponible pa e bunita gesto aki.

Alavez ta pidi pa bin bisti na color alegre pa honra Ibia su memoria dor cu semper e la gusta bisti colorido.
Nos disculpa cu despues di respons nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.